

Verpackungsinhalt
Contents of the package
Contenu de l'emballage
Contenuto della confezione
Περιεχόμενο Συσκευασίας

1 Sensor **plug**
1 Kurzanleitung
1 Sicherheitsbroschüre

1 sensor **plug**
1 quick-start guide
1 safety brochure

1 capteur **plug**
1 memento
1 brochure de sécurité

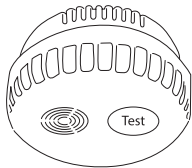
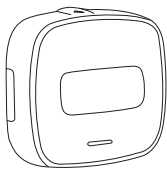
1 sensore **plug**
1 istruzioni per l'uso
1 brochure di sicurezza

1 Αισθητήρας **πρίζας - plug**
1 Φυλλάδιο οδηγιών χρήσης
1 Φυλλάδιο οδηγιών ασφάλειας

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.
- www.gigaset.com

Erweitern Sie Ihr elements alarm system
Extend your elements alarm system
Complétez votre elements alarm system
Ampliate il vostro elements alarm system
Επεκτείνετε το σύστημα ασφάλειας elements



Mit dem Funktaster **button** können Sie Ihr elements alarm system ohne Smartphone scharf schalten.

The button wireless **button** enables you to activate your elements alarm system without a smartphone.

Le bouton radio **button** vous permet d'activer votre elements alarm system sans smartphone.

Con il pulsante wireless **button** è possibile attivare il vostro elements alarm system senza smartphone.

Το ασύρματο **μπουτόν-button** σας δίνει τη δυνατότητα ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης λειτουργιών στο σύστημα σας, χωρίς την χρήση της εφαρμογής.

Der Rauchwarnmelder **smoke** schlägt bei Rauchentwicklung sofort und effektiv Alarm.

The smoke **smoke** detector raises the alarm immediately and effectively when smoke builds up.

Le détecteur avertisseur de fumée **smoke** émet immédiatement une alarme en cas de développement de fumée.

Il rivelatore di fumo **smoke** emette un'allarme immediatamente all'effettivo manifestarsi di fumo.

Ο αισθητήρας, **καπνού-smoke** στέλνει ειδοποίηση αμέσως μόλις ανιχνευθεί καπνός στο χώρο που ελέγχει.

Wir sind gerne für Sie da.
We are here to help.
Nous sommes là pour vous.
Siamo qui per aiutarti.
Είμαστε εδώ για να βοηθήσουμε.

Sie haben Fragen oder wollen sich ausführlich über unsere Sicherheitslösungen informieren?

Wir freuen uns über Ihren Besuch auf www.gigaset.com.

Sie finden auch hilfreiche Videos auf YouTube oder unserer Facebook Präsenz. Den Support erreichen Sie direkt aus der App oder auf www.gigaset.com/support.

Do you have any questions or want detailed information on our security solutions? We look forward to welcoming you on www.gigaset.com.

Helpful videos are also on our YouTube and Facebook sites. Support is available directly from the app and on www.gigaset.com/support.

Vous avez des questions ou vous voulez vous informer de manière détaillée sur nos solutions de sécurité ?

Nous nous réjouissons de votre visite sur www.gigaset.com.

Vous trouverez également des vidéos utiles sur YouTube ou sur notre page Facebook. Vous pouvez joindre le service d'assistance directement depuis l'application ou sur www.gigaset.com/support.

Hai qualche domanda o desideri informazioni dettagliate sulle nostre soluzioni di sicurezza? Sei il benvenuto su www.gigaset.com.

Sul nostro canale YouTube o su Facebook si trovano anche video di aiuto.

Il supporto è disponibile direttamente dall'app e su www.gigaset.com/support.

Έχετε ερωτήσεις ή θέλετε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη λύση ασφαλείας μας; Επισκεφτείτε μας στο www.gigaset.com

Βοηθητικά βίντεο μπορείτε να βρείτε στις σελίδες μας στο YouTube και το Facebook. Υποστήριξη επίσης υπάρχει μέσω της εφαρμογής αλλά και στο www.gigaset.com/support.

Gigaset

elements plug



Kurzanleitung

Quick-start guide

Mémento

Istruzioni per l'uso

Σύντομες οδηγίες χρήσης

So installieren Sie **plug**.
How to install **plug**.
Comment installer **plug**.
Come installare **plug**.
Πως να τοποθετήσετε τη **πρίζα - plug**.

Um **plug** in Betrieb zu nehmen, folgen Sie bitten den folgenden Schritten und den Anweisungen in der App.

Bitte beachten Sie das beiliegende Hinweisblatt.

Mehr Informationen erhalten Sie auch auf www.gigaset.com

To put **plug** into operation, please follow these steps and the instructions from the app.

Please take note of the enclosed instruction sheet.

For more information, go to www.gigaset.com

Pour mettre en service **plug**, suivez les étapes suivantes ainsi que les consignes de l'application.

Veuillez respecter la fiche d'instructions jointe.

Plus d'informations sur www.gigaset.com

Mettere in funzione **plug** attenendosi ai seguenti passaggi e alle istruzioni indicate dall'App.

Osservare anche il foglio di istruzioni allegato.

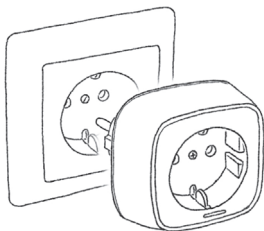
Maggiori informazioni sono disponibili anche in www.gigaset.com

Προκειμένου να θέσετε τη **πρίζα - plug** σε λειτουργία, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα και τις οδηγίες της εφαρμογής.

Διαβάστε τις οδηγίες που εσωκλείονται.

Επιπλέον πληροφορίες βρείτε στο www.gigaset.com

Βήμα 1



elements **plug** in Nähe der base in eine Steckdose stecken
(nur für die Einrichtung)

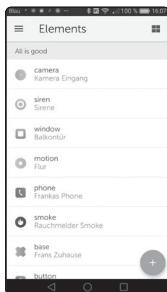
Plug in the elements **plug** in a socket near the base station
(only for set-up)

Enficher elements **plug** dans une prise à proximité de la base
(pour la configuration uniquement)

Collegare elements **plug** ad una presa elettrica posta nelle
vicinanze della base (soltanto per la configurazione)

Τοποθετήστε τη **πρίζα - plug** elements σε μία πρίζα κοντά στο
στο σταθμό βάσης, για την αρχική ρύθμιση.

Βήμα 2



Gigaset elements app starten und auf „Elements“ klicken; hinzufügen „+“ drücken; „alle anderen Sensoren“ auswählen und den Anweisungen folgen.

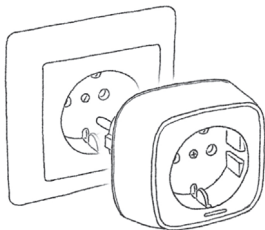
Launch the Gigaset elements app and click on "Elements"; press add "+"; select "all other sensors" and follow the instructions.

Démarrez Gigaset elements app et cliquez sur « Elements » ; pour ajouter, cliquez sur « + » ; sélectionnez « tous les autres capteurs » et suivez les instructions.

Avviare Gigaset elements app e fare clic su "Elements"; premere aggiungi "+"; scegliere "tutti gli altri sensori" e seguire le istruzioni.

Ανοίξτε την εφαρμογή Gigaset elements και επιλέξτε "Elements", στη συνέχεια πιέστε "+", και επιλέξτε "All other sensors". Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχει η εφαρμογή, πιέζοντας τα πλήκτρα δήλωσης στη βάση και τον αισθητήρα για 5 δευτ. συνεχώς, μέχρι το led στη πρίζα να ανάψει σταθερά. Μετά πιέστε "Continue".

Βήμα 3



elements **plug** im Zimmer einstecken wo man ihn benötigt. Unter „Regeln“ und „Konfiguration“ elements **plug** einstellen und über das Widget steuern.

Plug in the elements **plug** in the room where it is needed. Set up the elements **plug** using "Rules" and "Configuration" and control it using the widget.

Brancher elements **plug** dans la pièce dans laquelle cela est nécessaire. Sous « Règles » et « Configuration », régler elements **plug** et commander via le widget.

Collegare elements **plug** nella stanza desiderata. Impostare elements **plug** sotto "Regole" e "Configurazione" e gestirlo tramite Widget.

Τοποθετήστε τη **πρίζα - plug** elements σε οποιαδήποτε επιτοίχια πρίζα του δωματίου. Ρυθμίστε τις λειτουργίες της **πρίζας - plug** elements χρησιμοποιώντας την επιλογή "Configuration", "Rules" και ελέγξετέ τη λειτουργία της μέσω της εφαρμογής.